

## II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## KÖLTSÉGVETÉSEK

## EURÓPAI PARLAMENT

**Az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó, 6. számú költségvetési módosításának****VÉGLEGES ELFOGADÁSA**

(2007/828/EK, Euratom)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ELNÖKE,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 272. cikkének (7) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 177. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó, 2006. december 14-én véglegesen elfogadott általános költségvetésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra <sup>(2)</sup>,

tekintettel az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó 6/2007. számú előzetes költségvetés-módosítási tervzetére, amelyet a Bizottság 2007. szeptember 13-án terjesztett elő,

tekintettel a Tanács által 2007. október 17-án megállapított, 6/2007. számú költségvetés-módosítási tervzetre,

tekintettel az Európai Parlament eljárási szabályzatának 69. cikkére és IV. mellékletére,

tekintettel a Parlament 2007. október 24-én elfogadott állásfoglalására,

<sup>(1)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o. Az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

KIJELENTI:

*Egyetlen cikk*

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 272. cikkében és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 177. cikkében foglalt eljárás lezárult, és az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó, 6. számú költségvetés-módosítása véglegesen elfogadásra került.

Kelt Strasbourgban, 2007. október 24-én

*az elnök*  
H.-G. PÖTTERING

---

**AZ EURÓPAI UNIÓ 2007-OS PÉNZÜGYI ÉVRE VONATKOZÓ 6. SZÁMÚ  
KÖLTSÉGVETÉS-MÓDOSÍTÁSÁNAK VÉGLEGES ELFOGADÁSA**

TARTALOM

Oldal

**BEVÉTELEK ÖSSZESEN**

A. Az általános költségvetés bevezetése és finanszírozása .....	5
---	---

**BEVÉTEL- ÉS KIADÁSKIMUTATÁS SZAKASZONKÉNT**

<b>III. szakasz: Bizottság</b>	17
– Kiadások .....	18
– 02. cím: Vállalkozáspolitikai .....	19
– 07. cím: Környezetvédelem .....	23
– 13. cím: Regionális politika .....	33
– 14. cím: Adóügyek és vámunió .....	36
– 19. cím: Külkapcsolatok .....	38
– 26. cím: Igazgatás .....	42



## A. AZ ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGVETÉS BEVEZETÉSE ÉS FINANSZÍROZÁSA

### AZ ÁLTALÁNOS KÖLTSÉGVETÉS FINANSZÍROZÁSA

A 2007. pénzügyi év során finanszírozandó előirányzatok, az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2000. szeptember 29-i 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozat 1. cikkének értelmében

#### KIADÁSOK

Megnevezés	2007. évi költségvetés <sup>(1)</sup>	2006. évi költségvetés <sup>(2)</sup>	Változás (%)
1. Fenntartható növekedés	44 629 364 220	35 865 973 075	+ 24,43
2. A természeti erőforrások megőrzése és kezelése	54 718 545 736	54 579 470 941	+ 0,25
3. Uniós polgárság, szabadság, biztonság és a jog érvényesülése	1 374 151 751	1 162 155 453	+ 18,24
4. Az EU mint globális partner	7 352 746 732	8 093 291 458	- 9,15
5. Igazgatás	6 977 764 030	6 604 078 362	+ 5,66
6. Ellentételezések	444 646 152	1 073 500 332	- 58,58
<b>Összes kiadás <sup>(3)</sup></b>	<b>115 497 218 621</b>	<b>107 378 469 621</b>	<b>+ 7,56</b>

<sup>(1)</sup> Tartalmazza az 1–6/2007. számú költségvetés-módosítást.

<sup>(2)</sup> Ennek az oszlopnak a számai megegyeznek a 2006. évi költségvetésével (HL L 78., 2006.3.15., 1. o.) és a 6/2006. sz. költségvetés-módosítással.

<sup>(3)</sup> Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 268. cikkének harmadik albekezdése szerint: „A költségvetés bevételeinek és kiadásainak egyensúlyban kell lenniük.”

## BEVÉTELEK

Megnevezés	2007. évi költségvetés <sup>(1)</sup>	2006. évi költségvetés <sup>(2)</sup>	Változás (%)
Egyéb bevételek (4–9. cím)	1 209 273 561	2 349 189 094	– 48,52
Az előző pénzügyi évről rendelkezésre álló többlet (3 0. alcím, 3 0 0. jogcímcsoport)	1 847 631 711	2 410 079 591	– 23,34
Az Európai Mezőgazdasági és Garanciaalap Garanciaréslegéből történő átcsoportosításból származó saját források többlete (3 0. alcím, 3 0 1. jogcímcsoport)	p.m.	p.m.	
A külső fellépésekre képzett Garanciaalap többletének visszafizetéséből származó saját források többlete (3 0. alcím, 3 0 2. jogcímcsoport)	260 940 125	92 730 000	+ 181,40
A HÉA-, illetve GNP/GNI-alapú, az előző évekre szánt saját forrásokból származó saját források mérlege (3 1. és 3 2. alcím)	p.m.	1 516 079 442	
<b>Összes bevétel (3–9. cím)</b>	<b>3 317 845 397</b>	<b>6 368 078 127</b>	<b>– 47,90</b>
A vámok, mezőgazdasági vámok, cukorilletékek nettó összege (1 0., 1 1. és 1 2. alcím)	16 532 900 000	14 888 900 000	+ 11,04
Egységes mértékű HÉA-alapú saját források (1. és 2. táblázat, 1 3. alcím)	18 517 228 951	17 200 276 121	+ 7,66
További forrásokból finanszírozandó fennmaradó összegek (GNI saját források, 3. és 4. táblázat, 1 4. alcím)	77 129 244 273	68 921 215 373	+ 11,91
<b>A 2000/597/EK, Euratom határozat 2. cikkében említett saját források által fedezett előirányzatok <sup>(3)</sup></b>	<b>112 179 373 224</b>	<b>101 010 391 494</b>	<b>+ 11,06</b>
<b>Összes bevétel <sup>(4)</sup></b>	<b>115 497 218 621</b>	<b>107 378 469 621</b>	<b>+ 7,56</b>

(1) Tartalmazza az 1–6/2007. számú költségvetés-módosítást.  
(2) Ennek az oszlopnak a számai megegyeznek a 2006. évi költségvetésével (HL L 78., 2006.3.15., 1. o.) és a 6/2006. sz. költségvetés-módosítással.  
(3) A 2007. évi költségvetés saját forrásait a saját forrásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2007. május 16-i 139. ülésén elfogadott költségvetési előrejelzések alapján határozták meg.  
(4) Az Európai Közösséget létrehozó szerződés 268. cikkének harmadik albekezdése szerint: „A költségvetés bevételeinek és kiadásainak egyensúlyban kell lenniük.”

## 1. TÁBLÁZAT

A harmonizált hozzáadottértékadó- (HÉA-) alapok maximalizálásának kiszámítása a 2000/597/EK, Euratom határozat 2. cikke (1) bekezdésének c) pontja értelmében

Tagállam	A határértéket meg nem haladó HÉA-alap 1 %-a	A bruttó nemzeti jövedelem 1 %-a	Határérték (%-ban)	A bruttó nemzeti jövedelem 1 %-a a határértékekkel szorozva	A határértéket meghaladó HÉA-alap 1 %-a <sup>(1)</sup>	A HÉA-alap határértékét túllépő tagállamok
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgium	1 382 936 000	3 281 165 000	50	1 640 582 500	1 382 936 000	
Bulgária	162 066 000	275 603 000	50	137 801 500	137 801 500	Bulgária
Cseh Köztársaság	671 704 000	1 159 468 000	50	579 734 000	579 734 000	Cseh Köztársaság
Dánia	938 241 000	2 293 154 000	50	1 146 577 000	938 241 000	
Németország	10 072 673 000	23 873 467 000	50	11 936 733 500	10 072 673 000	
Észtország	85 284 000	144 132 000	50	72 066 000	72 066 000	Észtország
Görögország	1 189 727 000	2 025 774 000	50	1 012 887 000	1 012 887 000	Görögország
Spanyolország	6 349 693 000	10 156 984 000	50	5 078 492 000	5 078 492 000	Spanyolország
Franciaország	9 033 233 000	18 483 360 000	50	9 241 680 000	9 033 233 000	
Írország	843 388 000	1 606 304 000	50	803 152 000	803 152 000	Írország
Olaszország	5 958 859 000	15 128 335 000	50	7 564 167 500	5 958 859 000	
Ciprus	121 771 000	148 649 000	50	74 324 500	74 324 500	Ciprus
Lettország	105 115 000	188 114 000	50	94 057 000	94 057 000	Lettország
Litvánia	120 604 000	260 443 000	50	130 221 500	120 604 000	
Luxemburg	167 345 000	298 231 000	50	149 115 500	149 115 500	Luxemburg
Magyarország	383 594 000	926 134 000	50	463 067 000	383 594 000	
Málta	40 405 000	50 473 000	50	25 236 500	25 236 500	Málta
Hollandia	2 685 802 000	5 500 597 000	50	2 750 298 500	2 685 802 000	
Ausztria	1 174 791 000	2 631 088 000	50	1 315 544 000	1 174 791 000	
Lengyelország	1 453 429 000	2 834 857 000	50	1 417 428 500	1 417 428 500	Lengyelország
Portugália	940 278 000	1 528 028 000	50	764 014 000	764 014 000	Portugália
Románia	478 940 000	1 136 040 000	50	568 020 000	478 940 000	
Szlovénia	176 548 000	311 936 000	50	155 968 000	155 968 000	Szlovénia
Szlovákia	226 168 000	508 674 000	50	254 337 000	226 168 000	
Finnország	758 686 000	1 755 376 000	50	877 688 000	758 686 000	
Svédország	1 433 331 000	3 322 026 000	50	1 661 013 000	1 433 331 000	
Egyesült Királyság	10 178 922 000	20 577 468 000	50	10 288 734 000	10 178 922 000	
<b>Összesen</b>	<b>57 133 533 000</b>	<b>120 405 880 000</b>		<b>60 202 940 000</b>	<b>55 191 056 500</b>	

<sup>(1)</sup> A felhasználandó alap nem lépi túl a GNI 50 %-át.

**A HÉA saját források egységes lehívási mértékének kiszámítása  
(2000/597/EK, Euratom határozat 2. cikke (4) bekezdése):**

Egységes mérték (%) = A lehívás legnagyobb mértéke – befagyasztott mérték

- A. A lehívás legnagyobb mértékét 2007-re 0,50 %-ban állapították meg.**
- B. A befagyasztott mérték meghatározása a költségvetési egyensúlyhiányra tekintettel az Egyesült Királyság részére nyújtott korrekció által (2000/597/EK, Euratom határozat 2. cikke (4) bekezdésének b) pontja):**

**(1) A korlátozott pénzügyi hozzájárulást teljesítő országok közötti elméleti megosztás kiszámítása**

A 2000/597/EK, Euratom tanácsi határozat 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban Németország (DE), Hollandia (NL), Ausztria (AT) és Svédország (SE) pénzügyi hozzájárulása a rendes hányad egynegyedére korlátozódik.

Korlátozott pénzügyi hozzájárulást teljesítő ország, például Németország esetében használt képlet:

Németország elméleti HÉA-hozzájárulása = (Németország határértéket meghaladó HÉA-alapja / [az EU határértéket meghaladó HÉA-alapja – az Egyesült Királyság határértéket meghaladó HÉA-alapja]) × 1/4 × az Egyesült Királyság számára juttatott korrekció

*Példa: Németország*

Németország elméleti HÉA-hozzájárulása =  $10\,072\,673\,000 / (55\,191\,056\,500 - 10\,178\,922\,000) \times 1/4 \times 5\,331\,368\,973 = 298\,259\,219$

**(2) A befagyasztott mérték kiszámítása:**

Befagyasztott mérték = (az Egyesült Királyság számára juttatott korrekció – elméleti HÉA-hozzájárulás [D + NL + A + S]) / (az EU határértéket meghaladó HÉA-alapja – határértéket meghaladó HÉA-alap [D + NL + A + S])

Befagyasztott mérték =  $(5\,331\,368\,973 - (298\,259\,219 + 79\,528\,563 + 34\,786\,421 + 42\,441\,980)) / (55\,191\,056\,500 - (10\,178\,922\,000 + 10\,072\,673\,000 + 2\,685\,802\,000 + 1\,174\,791\,000 + 1\,433\,331\,000))$

Befagyasztott mérték = 0,164488594287511 %

**Egységes mérték**

**0,5 % – 0,164488594287511 % = 0,335511405712489 %**



## 2. TÁBLÁZAT

A 2000/597/EK, Euratom határozat 2. cikke (1) bekezdésének c) pontja (1 3. alcím) értelmében a hozzáadottérték-adóból származó saját források bontása

Tagállam	A határértéket meghaladó HÉA-alap 1 %-a	A levítés legnagyobb mértéke (%-ban)	Egységes mértékű HÉA-alapú saját források (%-ban)	Egységes mértékű HÉA-alapú saját források
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgium	1 382 936 000	0,50	0,335511406	463 990 801
Bulgária	137 801 500	0,50	0,335511406	46 233 975
Cseh Köztársaság	579 734 000	0,50	0,335511406	194 507 369
Dánia	938 241 000	0,50	0,335511406	314 790 557
Németország	10 072 673 000	0,50	0,335511406	3 379 496 678
Észtország	72 066 000	0,50	0,335511406	24 178 965
Görögország	1 012 887 000	0,50	0,335511406	339 835 141
Spanyolország	5 078 492 000	0,50	0,335511406	1 703 891 990
Franciaország	9 033 233 000	0,50	0,335511406	3 030 752 702
Írország	803 152 000	0,50	0,335511406	269 466 657
Olaszország	5 958 859 000	0,50	0,335511406	1 999 265 160
Ciprus	74 324 500	0,50	0,335511406	24 936 717
Lettország	94 057 000	0,50	0,335511406	31 557 196
Litvánia	120 604 000	0,50	0,335511406	40 464 018
Luxemburg	149 115 500	0,50	0,335511406	50 029 951
Magyarország	383 594 000	0,50	0,335511406	128 700 162
Málta	25 236 500	0,50	0,335511406	8 467 134
Hollandia	2 685 802 000	0,50	0,335511406	901 117 204
Ausztria	1 174 791 000	0,50	0,335511406	394 155 780
Lengyelország	1 417 428 500	0,50	0,335511406	475 563 429
Portugália	764 014 000	0,50	0,335511406	256 335 411
Románia	478 940 000	0,50	0,335511406	160 689 833
Szlovénia	155 968 000	0,50	0,335511406	52 329 043
Szlovákia	226 168 000	0,50	0,335511406	75 881 944
Finnország	758 686 000	0,50	0,335511406	254 547 806
Svédország	1 433 331 000	0,50	0,335511406	480 898 899
Egyesült Királyság	10 178 922 000	0,50	0,335511406	3 415 144 429
<b>Összesen</b>	<b>55 191 056 500</b>			<b>18 517 228 951</b>

## 3. TÁBLÁZAT

Az egységes mérték meghatározása és a 2000/597/EK, Euratom határozat 2. cikke (1) bekezdésének d) pontja (1 4. alcím) értelmében a GNI (bruttó nemzeti jövedelem) alapján megállapított források bontása

Tagállam	A bruttó nemzeti jövedelem 1 %-a	„Kiegészítő alap” egységes mértéke, saját források	„Kiegészítő alap” saját források egységes mértéke
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgium	3 281 165 000		2 101 839 020
Bulgária	275 603 000		176 544 959
Cseh Köztársaság	1 159 468 000		742 728 599
Dánia	2 293 154 000		1 468 941 841
Németország	23 873 467 000		15 292 795 236
Észtország	144 132 000		92 327 652
Görögország	2 025 774 000		1 297 664 347
Spanyolország	10 156 984 000		6 506 330 920
Franciaország	18 483 360 000		11 840 016 355
Írország	1 606 304 000		1 028 961 489
Olaszország	15 128 335 000		9 690 864 314
Ciprus	148 649 000		95 221 139
Lettország	188 114 000	0,6405771 <sup>(1)</sup>	120 501 513
Litvánia	260 443 000		166 833 810
Luxemburg	298 231 000		191 039 936
Magyarország	926 134 000		593 260 192
Málta	50 473 000		32 331 846
Hollandia	5 500 597 000		3 523 556 239
Ausztria	2 631 088 000		1 685 414 608
Lengyelország	2 834 857 000		1 815 944 354
Portugália	1 528 028 000		978 819 679
Románia	1 136 040 000		727 721 160
Szlovénia	311 936 000		199 819 045
Szlovákia	508 674 000		325 844 894
Finnország	1 755 376 000		1 124 453 592
Svédország	3 322 026 000		2 128 013 639
Egyesült Királyság	20 577 468 000		13 181 453 895
<b>Összesen</b>	<b>120 405 880 000</b>		<b>77 129 244 273</b>

(1) A mérték kiszámítása: (77 129 244 273) / (120 405 880 000) = 0,64057705714206 %.

## 4.1. TÁBLÁZAT

A 2000/597/EK, Euratom határozat 4. cikke értelmében a költségvetési egyensúlyhiányra tekintettel az Egyesült Királyság részére 2006-ra nyújtott korrekció (1 5. alcím)

Ismertetés	Együttható <sup>(1)</sup> (%)	Összeg
1. Az Egyesült Királyság részesedése (%-ban) az összes határértéket meg nem haladó HÉA-alapból	17,6888	
2. Az Egyesült Királyság részesedése (%-ban) a teljes, előcsatlakozási kiadásokkal kiigazított elkülönített kiadásból	8,6868	
3. (1) – (2)	9,0020	
<b>4. Összes elkülönített kiadás</b>		<b>96 930 892 220</b>
5. Előcsatlakozási kiadások (PAE) <sup>(2)</sup>		1 837 927 773
6. Az előcsatlakozási kiadásokkal kiigazított elkülönített kiadások összessége = (4) – (5)		95 092 964 446
7. A brit korrekció eredeti összege = (3) × (6) × 0,66		5 649 772 605
8. Brit előny <sup>(3)</sup>		339 974 729
9. Alapkompenzáció az Egyesült Királyságnak = (7) – (8)		5 309 797 876
10. A tradicionális saját forrásokból származó rendkívüli többlet <sup>(4)</sup>		– 21 571 097
11. Brit korrekció = (9) – (10)		5 331 368 973
<p><sup>(1)</sup> Kerekített százalékok.</p> <p><sup>(2)</sup> Az előcsatlakozási kiadások összege megfelel a 2003-as előirányzatok alapján a 10 új (az EU-hoz 2004. május 1-jén csatlakozott) tagállamnak nyújtott, a 2004. évi és 2005. évi uniós GDP-deflátorral kiigazított kifizetéseknek. Ez az összeg levonásra kerül az összes elkülönített kiadásból annak biztosítására, hogy a bővítés előtt változatlan kiadás változatlan maradjon a csatlakozás után is.</p> <p><sup>(3)</sup> A „brit előny” a korlátozott HÉA-ra való áttérésből és a GNP/GNI alapú saját források bevezetéséből eredő, az Egyesült Királyságra vonatkozó hatásokat jelenti.</p> <p><sup>(4)</sup> Ez a rendkívüli nyereség megfelel az Egyesült Királyság azon nettó nyereségének, amely a tradicionális saját források beszedési költségeket fedező, tagállamok által visszatartott részének százalékos – 2001. január 1-jével 10 %-ról 25 %-ra való – emeléséből ered.</p>		

## 4.2. TÁBLÁZAT

A 2000/597/EK, Euratom határozat 4. cikke értelmében a költségvetési egyensúlyhiányra tekintettel az Egyesült Királyság részére 2006-ra nyújtott korrekció (3 5. alcím)

Ismertetés	Együttható <sup>(1)</sup> (%)	Összeg
1. Az Egyesült Királyság részesedése (%-ban) az összes számított, a határértéket meg nem haladó HÉA-alapból	18,4058	
2. Az Egyesült Királyság részesedése (%-ban) a teljes, előcsatlakozási kiadásokkal kiigazított elkülönített kiadásból	7,5941	
3. (1) – (2)	10,8117	
<b>4. Összes elkülönített kiadás</b>		<b>81 204 065 722</b>
5. Előcsatlakozási kiadások (PAE) <sup>(2)</sup>		0
6. Az előcsatlakozási kiadásokkal kiigazított elkülönített kiadások összessége = (4) – (5)		81 204 065 722
7. A brit korrekció eredeti összege = (3) × (6) × 0,66		5 794 476 156
8. Brit előny <sup>(3)</sup>		489 158 724
9. Alapkompenzáció az Egyesült Királyságnak = (7) – (8)		5 305 317 431
10. A tradicionális saját forrásokból származó rendkívüli többlet <sup>(4)</sup>		20 223 422
11. Brit korrekció = (9) – (10)		5 285 094 010
<sup>(1)</sup> Kerekített százalékok. <sup>(2)</sup> Az előcsatlakozási kiadások (PAE) összege a 2003. évi brit korrekcióban nulla. <sup>(3)</sup> A „brit előny” a korlátozott HÉA-ra való áttérésből és a GNP/GNI alapú saját források bevezetéséből eredő, az Egyesült Királyságra vonatkozó hatásokat jelenti. <sup>(4)</sup> Ez a rendkívüli nyereség megfelel az Egyesült Királyság azon nettó nyereségének, amely a tradicionális saját források beszedési költségeket fedező, tagállamok által visszatartott részének százalékos – 2001. január 1-jével 10 %-ról 25 %-ra való – emeléséből ered.		

## Megjegyzés:

A 2003. évi brit korrekció végleges összege (5 285 094 010 euro, a fenti számításnak megfelelően) és a költségvetésbe előzetesen beállított összege (a 8/2004. számú költségvetés-módosításba beállított 5 391 559 038 euro) közötti – 106 465 028 eurós különbséget a 5/2007. számú költségvetés-módosítás 3 5. fejezete finanszírozza. Ez a brit korrekció úgynevezett „közvetlen hatása”. A brit korrekciónak a HÉA-alapú saját forrás egységes kulcsára gyakorolt ún. „közvetett hatásának” figyelembevételére érdekében az 5/2007. számú költségvetés-módosítás 3 5. fejezete egy kiegészítő módosítást is finanszíroz. Ez a „közvetett hatás” megfelel az Egyesült Királyság számára 22 443 975 euro kifizetésének, és így az 5/2007. számú költségvetés-módosítás 3 5. alcímébe beállított teljes összeg az Egyesült Királyság részéről 84 021 053 euro (= – 106 465 028 € + 22 443 975 €).

## 5.1. TÁBLÁZAT

Az – 5 331 368 973 EUR összegű 2006. évi brit korrekció (1 5. alcím) finanszírozásának kiszámítása

Tagállam	A csökkentett GNI-alap hozzájárulásának százalékos aránya	Hozzájárulás az Egyesült Királyság nélkül	Hozzájárulás Németország, Hollandia, Ausztria, Svédország és az Egyesült Királyság nélkül	Németország, Hollandia, Ausztria, Svédország és az Egyesült Királyság hozzájárulásának háromnegyede a 2. oszlopban	A 4. oszlop a 3. oszloppal összhangban került felosztásra	Finanszírozási skála	A korrekciónál alkalmazott finanszírozási skála
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgium	2,73	3,29	5,09		1,35	4,64	247 212 185
Bulgária	0,23	0,28	0,43		0,11	0,39	20 764 704
Cseh Köztársaság	0,96	1,16	1,80		0,48	1,64	87 357 575
Dánia	1,90	2,30	3,56		0,94	3,24	172 772 662
Németország	19,83	23,91	0,00	– 17,94	0,00	5,98	318 742 577
Észtország	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	10 859 310
Görögország	1,68	2,03	3,14		0,83	2,86	152 627 502
Spanyolország	8,44	10,17	15,75		4,18	14,35	765 255 697
Franciaország	15,35	18,52	28,66		7,61	26,12	1 392 588 247
Írország	1,33	1,61	2,49		0,66	2,27	121 023 454
Olaszország	12,56	15,15	23,45		6,22	21,38	1 139 811 242
Ciprus	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	11 199 633
Lettország	0,16	0,19	0,29		0,08	0,27	14 173 037
Litvánia	0,22	0,26	0,40		0,11	0,37	19 622 507
Luxemburg	0,25	0,30	0,46		0,12	0,42	22 469 561
Magyarország	0,77	0,93	1,44		0,38	1,31	69 777 536
Málta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	3 802 778
Hollandia	4,57	5,51	0,00	– 4,13	0,00	1,38	73 440 295
Ausztria	2,19	2,64	0,00	– 1,98	0,00	0,66	35 128 529
Lengyelország	2,35	2,84	4,40		1,17	4,01	213 586 087
Portugália	1,27	1,53	2,37		0,63	2,16	115 125 921
Románia	0,94	1,14	1,76		0,47	1,61	85 592 444
Szlovénia	0,26	0,31	0,48		0,13	0,44	23 502 134
Szlovákia	0,42	0,51	0,79		0,21	0,72	38 324 928
Finnország	1,46	1,76	2,72		0,72	2,48	132 254 957
Svédország	2,76	3,33	0,00	– 2,50	0,00	0,83	44 353 471
Egyesült Királyság	17,09	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Összesen</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>– 26,54</b>	<b>26,54</b>	<b>100,00</b>	<b>5 331 368 973</b>

A számítások 15 tizedes pontossággal készülnek.

## 5.2. TÁBLÁZAT

A 2003. évi végleges brit korrekció finanszírozása (3 5. alcím)

Tagállam	Összeg
	(1)
Belgium	- 14 753 654
Bulgária	—
Cseh Köztársaság	- 1 608 121
Dánia	- 10 006 747
Németország	- 24 550 127
Észtország	315 538
Görögország	- 6 785 714
Spanyolország	- 13 511 113
Franciaország	- 65 707 572
Írország	- 1 378 521
Olaszország	23 366 998
Ciprus	- 425 975
Lettország	874 764
Litvánia	518 395
Luxemburg	- 1 256 235
Magyarország	5 476 350
Málta	- 236 695
Hollandia	18 967 817
Ausztria	7 874 336
Lengyelország	989 400
Portugália	- 1 251 826
Románia	—
Szlovénia	- 870 400
Szlovákia	2 510 865
Finnország	- 218 910
Svédország	- 2 353 906
Egyesült Királyság	84 021 053
<b>Összesen</b>	<b>0</b>

## 6. TÁBLÁZAT

Az általános költségvetés finanszírozásának összefoglalása <sup>(1)</sup> a saját forrás típusa és tagállam szerint

Tagállam	Tradicionális saját források (TOR)					HÉA- és GNI-alapú saját források, beleértve a brit korrekciós kifizetéseket is					Saját források összesen <sup>(2)</sup>
	Nettó mezőgazdasági vámok (75 %)	Nettó cukor- és izoglükóz-illeték (75 %)	Nettó vámok (75 %)	Összes nettó tradicionális saját forrás (75 %)	p.m. Beszedési költségek (a bruttó TOR 25 %-a)	HÉA-alapú saját források	GNI-alapú saját források	Brit korrekciók (2003 + 2006)	„Nemzeti hozzájárulások” összesen	Részesedés a „nemzeti hozzájárulásokból”	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgium	16 200 000	- 4 900 000	1 580 900 000	1 592 200 000	530 733 334	463 990 801	2 101 839 020	232 458 531	2 798 288 352	2,93	4 390 488 352
Bulgária	8 900 000	0	40 700 000	49 600 000	16 533 334	46 233 975	176 544 959	20 764 704	243 543 638	0,25	293 143 638
Cseh Köztársaság	5 900 000	8 000 000	186 900 000	200 800 000	66 933 334	194 507 369	742 728 599	85 749 454	1 022 985 422	1,07	1 223 785 422
Dánia	36 100 000	- 2 600 000	286 700 000	320 200 000	106 733 333	314 790 557	1 468 941 841	162 765 915	1 946 498 313	2,04	2 266 698 313
Németország	195 600 000	- 22 000 000	3 034 600 000	3 208 200 000	1 069 399 996	3 379 496 678	15 292 795 236	294 192 450	18 966 484 364	19,83	22 174 684 364
Észtország	800 000	17 100 000	22 600 000	40 500 000	13 500 000	24 178 965	92 327 652	11 174 848	127 681 465	0,13	168 181 465
Görögország	9 700 000	- 900 000	220 700 000	229 500 000	76 500 000	339 835 141	1 297 664 347	145 841 788	1 783 341 276	1,86	2 012 841 276
Spanyolország	51 900 000	- 1 300 000	1 247 400 000	1 298 000 000	432 666 667	1 703 891 990	6 506 330 920	751 744 584	8 961 967 494	9,37	10 259 967 494
Franciaország	111 300 000	- 20 600 000	1 269 700 000	1 360 400 000	453 466 667	3 030 752 702	11 840 016 355	1 326 880 675	16 197 649 732	16,93	17 558 049 732
Írország	700 000	- 500 000	216 800 000	217 000 000	72 333 333	269 466 657	1 028 961 489	119 644 933	1 418 073 079	1,48	1 635 073 079
Olaszország	153 400 000	- 7 100 000	1 505 600 000	1 651 900 000	550 633 333	1 999 265 160	9 690 864 314	1 163 178 240	12 853 307 714	13,44	14 505 207 714
Ciprus	3 800 000	7 500 000	30 500 000	41 800 000	13 933 334	24 936 717	95 221 139	10 773 658	130 931 514	0,14	172 731 514
Lettország	1 100 000	1 600 000	24 200 000	26 900 000	8 966 667	31 557 196	120 501 513	15 047 801	167 106 510	0,17	194 006 510
Litvánia	2 200 000	0	41 300 000	43 500 000	14 500 000	40 464 018	166 833 810	20 140 902	227 438 730	0,24	270 938 730
Luxemburg	600 000	0	20 300 000	20 900 000	6 966 667	50 029 951	191 039 936	21 213 326	262 283 213	0,27	283 183 213
Magyarország	4 300 000	- 100 000	114 800 000	119 000 000	39 666 667	128 700 162	593 260 192	75 253 886	797 214 240	0,83	916 214 240
Málta	1 200 000	500 000	10 100 000	11 800 000	3 933 334	8 467 134	32 331 846	3 566 083	44 365 063	0,05	56 165 063
Hollandia	263 900 000	- 5 000 000	1 506 600 000	1 765 500 000	588 500 000	901 117 204	3 523 556 239	92 408 112	4 517 081 555	4,72	6 282 581 555
Ausztria	3 900 000	- 2 000 000	257 200 000	259 100 000	86 366 667	394 155 780	1 685 414 608	43 002 865	2 122 573 253	2,22	2 381 673 253
Lengyelország	41 300 000	- 2 800 000	266 300 000	304 800 000	101 600 000	475 563 429	1 815 944 354	214 575 487	2 506 083 270	2,62	2 810 883 270
Portugália	24 700 000	- 200 000	95 900 000	120 400 000	40 133 333	256 335 411	978 819 679	113 874 095	1 349 029 185	1,41	1 469 429 185
Románia	26 500 000	0	134 300 000	160 800 000	53 600 000	160 689 833	727 721 160	85 592 444	974 003 437	1,02	1 134 803 437
Szlovénia	300 000	- 200 000	37 800 000	37 900 000	12 633 333	52 329 043	199 819 045	22 631 734	274 779 822	0,29	312 679 822
Szlovákia	1 300 000	2 500 000	65 700 000	69 500 000	23 166 667	75 881 944	325 844 894	40 835 793	442 562 631	0,46	512 062 631
Finnország	6 600 000	- 400 000	134 800 000	141 000 000	47 000 000	254 547 806	1 124 453 592	132 036 047	1 511 037 445	1,58	1 652 037 445
Svédország	17 500 000	- 1 000 000	406 100 000	422 600 000	140 866 667	480 898 899	2 128 013 639	41 999 565	2 650 912 103	2,77	3 073 512 103
Egyesült Királyság	497 100 000	- 3 300 000	2 325 300 000	2 819 100 000	939 700 000	3 415 144 429	13 181 453 895	- 5 247 347 920	11 349 250 404	11,87	14 168 350 404
Összesen	1 486 800 000	- 37 700 000	15 083 800 000	16 532 900 000	5 510 966 667	18 517 228 951	77 129 244 273	0	95 646 473 224	100,00	112 179 373 224

<sup>(1)</sup> p.m. (saját források + egyéb bevételek = összes bevétel = összes kiadás); (112 179 373 224 + 3 317 845 397 = 115 497 218 621 = 115 497 218 621).<sup>(2)</sup> Az összes saját forrás a GNI százalékában: (112 179 373 224) / (12 040 588 000 000) = 0,93 %; a saját források felső korlátja a GNI százalékában: 1,24 %.





III. SZAKASZ  
**BIZOTTSÁG**

## BIZOTTSÁG

## KIADÁSOK

Cím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
01	GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYEK	469 708 312	484 538 812			469 708 312	484 538 812
02	VÁLLALKOZÁSPOLITIKA	520 241 674	539 660 560		- 35 500 000	520 241 674	504 160 560
03	VERSENYPOLITIKA	71 717 018	72 317 018			71 717 018	72 317 018
04	FOGLALKOZTATÁSI ÉS SZOCIÁLIS ÜGYEK	11 433 869 299	11 623 892 019			11 433 869 299	11 623 892 019
05	MEZŐGAZDASÁG ÉS VIDÉKFEJLESZTÉS	52 440 612 622	52 415 384 068			52 440 612 622	52 415 384 068
06	ENERGIAÜGY ÉS KÖZLEKEDÉS	980 952 518	1 184 430 518			980 952 518	1 184 430 518
07	KÖRNYEZETVÉDELEM	352 106 231	327 936 231			352 106 231	327 936 231
08	KUTATÁS	3 564 658 302	2 693 253 302			3 564 658 302	2 693 253 302
09	INFORMÁCIÓS TÁRSADALOM ÉS MÉDIA	1 433 549 466	1 174 019 466			1 433 549 466	1 174 019 466
10	KÖZVETLEN KUTATÁS	348 472 000	358 603 000			348 472 000	358 603 000
11	HALÁSZATI ÉS TENGERÉSZETI ÜGYEK	891 221 601	1 159 371 478			891 221 601	1 159 371 478
12	BELSŐ PIAC	56 267 176	57 767 176			56 267 176	57 767 176
13	REGIONÁLIS POLITIKA	34 647 648 813	27 173 083 560	172 195 985	0	34 819 844 798	27 173 083 560
14	ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIÓ	109 879 730	113 934 808	p.m.	p.m.	109 879 730	113 934 808
15	OKTATÁS ÉS KULTÚRA	1 221 270 895	1 156 966 336			1 221 270 895	1 156 966 336
16	TÁJÉKOZTATÁS	201 031 110	192 303 110			201 031 110	192 303 110
17	EGÉSZSÉGÜGY ÉS FOGYASZTÓVÉDELEM	532 384 275	275 456 486			532 384 275	275 456 486
18	A SZABADSÁGON, A BIZTONSÁGON ÉS A JOG ÉRVÉNYESÜLÉSÉN ALAPULÓ TÉRSÉG	612 218 065	478 093 065			612 218 065	478 093 065
19	KÜLKAPCSOLATOK	3 425 688 752	2 955 185 510			3 425 688 752	2 955 185 510
20	KERESKEDELEM	71 484 245	68 384 245			71 484 245	68 384 245
21	FEJLESZTÉS ÉS AZ AKCS-ÁLLAMOKKAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	1 216 498 330	1 148 711 330			1 216 498 330	1 148 711 330
22	BŐVÍTÉS	1 051 549 473	1 804 649 473			1 051 549 473	1 804 649 473
23	HUMANITÁRIUS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS	749 652 036	749 652 036			749 652 036	749 652 036
24	A CSALÁS ELLENI KÜZDELEM	57 792 000	62 157 000			57 792 000	62 157 000
25	A BIZOTTSÁGI SZAKPOLITIKÁK KOORDINÁLÁSA ÉS JOGI TANÁCSADÁS	168 763 269	168 663 269			168 763 269	168 663 269
26	IGAZGATÁS	920 314 057	920 314 057	35 500 000	35 500 000	955 814 057	955 814 057
27	KÖLTSÉGVETÉS	518 734 702	518 734 702			518 734 702	518 734 702
28	ELLENŐRZÉS	9 188 452	9 188 452			9 188 452	9 188 452
29	STATISZTIKA	121 323 762	118 723 762			121 323 762	118 723 762
30	ELLÁTÁSOK	997 490 000	997 490 000			997 490 000	997 490 000
31	NYELVI SZOLGÁLATOK	358 990 525	358 990 525			358 990 525	358 990 525
40	TARTALÉKALAPOK	4 442 999 763	1 558 173 373			4 442 999 763	1 558 173 373
	<b>D. évi kiadások – Összesen</b>	<b>123 998 278 473</b>	<b>112 920 028 747</b>	<b>207 695 985</b>	<b>0</b>	<b>124 205 974 458</b>	<b>112 920 028 747</b>

## 02. CÍM

### VÁLLALKOZÁSPOLITIKA

#### Általános célkitűzések

Ennek a szakpolitikának a célja, hogy az Európai Unió a legversenyképesebb és a legdinamikusabb tudásalapú gazdasággá váljon azáltal, hogy még vállalkozóbbá és innovatívabbá fejlődik, valamint még inkább kiaknázza a belső piac nyújtotta lehetőségeket.

Cím Alcím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
02 01	A VÁLLALKOZÁSPOLITIKAI TERÜLETTEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	121 900 674	121 900 674			121 900 674	121 900 674
02 02	VERSENYKÉPESSÉG, IPARPOLITI- KA, INNOVÁCIÓ ÉS VÁLLALKO- ZÁS	156 440 000	135 836 000			156 440 000	135 836 000
02 03	ÁRUK BELSŐ PIACA ÉS ÁGAZATI POLITIKÁK	70 185 000	73 127 000			70 185 000	73 127 000
02 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – VILÁGŰR ÉS BIZTONSÁG	171 716 000	208 636 886		- 35 500 000	171 716 000	173 136 886
02 49	AZON PROGRAMOK IGAZGA- TÁSI KIADÁSAI, AMELYEK ESZ- KÖZEIT AZ ELŐZŐ KÖLTSÉGVETÉSI RENDELETNEK MEGFELELŐEN KÖTÖTTÉK LE	—	160 000			—	160 000
	<b>02. cím – Összesen</b>	<b>520 241 674</b>	<b>539 660 560</b>		<b>- 35 500 000</b>	<b>520 241 674</b>	<b>504 160 560</b>

## BIZOTTSÁG

## 02. CÍM

## VÁLLALKOZÁSPOLITIKA

## 02 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – VILÁGŰR ÉS BIZTONSÁG

Cím Alcím Jogcímsorozat	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
02 04	EGYÜTTMŰKÖDÉS – VILÁGŰR ÉS BIZTONSÁG							
<b>02 04 01</b>	<b>Biztonság és úrkutatás</b>							
02 04 01 01	Úrkutatás	1.1	86 768 000	44 950 886		- 19 950 886	86 768 000	25 000 000
02 04 01 02	Biztonsággal kapcsolatos kutatás	1.1	84 948 000	44 000 000		- 14 000 000	84 948 000	30 000 000
	02 04 01. jogcímsorozat – Részösszeg		171 716 000	88 950 886		- 33 950 886	171 716 000	55 000 000
<b>02 04 02</b>	<b>Előkészítő intézkedések az európai biztonsági kutatás fejlesztéséhez</b>							
	02 04 02. jogcímsorozat – Részösszeg	1.1	p.m.	6 000 000		- 1 549 114	p.m.	4 450 886
			p.m.	6 000 000		- 1 549 114	p.m.	4 450 886
<b>02 04 03</b>	<b>Az Európai Gazdasági Térségen kívüli harmadik felek kutatási és technológiafejlesztési hozzájárulásaiából származó előirányzatok</b>							
	02 04 03. jogcímsorozat – Részösszeg	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
<b>02 04 04</b>	<b>A korábbi kutatási programok lezárása</b>							
02 04 04 01	Programok lezárása (2003 előtti)	1.1	—	10 988 000			—	10 988 000
02 04 04 02	A hatodik közösségi keretprogram (2003–2006) lezárása	1.1	—	102 698 000			—	102 698 000
	02 04 04. jogcímsorozat – Részösszeg		—	113 686 000			—	113 686 000
	<b>02 04. alcím – Összesen</b>		<b>171 716 000</b>	<b>208 636 886</b>		<b>- 35 500 000</b>	<b>171 716 000</b>	<b>173 136 886</b>

**02 04 01. Biztonság és úrkutatás**

## 02 04 01 01. Úrkutatás

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
86 768 000	44 950 886		- 19 950 886	86 768 000	25 000 000

## Megjegyzések

Az e területen végrehajtott cselekvések célja:

- a GMES-re és hasonló alkalmazásokra összpontosító európai űrprogram támogatása a polgárok, illetőleg az európai űripar versenyképességének javára. Ez hozzájárul egy olyan európai világűr-politika kialakításához, amely kiegészíti a tagállamok és más kulcsszereplők, különösen az Európai Űrügynökség tevékenységét.

**02 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – VILÁGŰR ÉS BIZTONSÁG** (folytatás)**02 04 01.** (folytatás)

## 02 04 01 01. (folytatás)

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az EFTA-tagállamok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatóként, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

*Jogalap*

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Együttműködés egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 86. o.).

## 02 04 01 02. Biztonsággal kapcsolatos kutatás

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
84 948 000	44 000 000		- 14 000 000	84 948 000	30 000 000

*Megjegyzések*

Az e területen végrehajtott cselekvések célja:

- a polgárok olyan fenyegetésekkel szembeni biztonságához szükséges képesség kialakításához a polgári alkalmazást előtérbe helyező technológiák és ismeretek kifejlesztése, mint például a terrorizmus és a bűnözés, valamint az olyan véletlen események hatásából és következményeiből eredő fenyegetések, mint például a természeti katasztrófák és ipari balesetek, a meglévő és az újabb technológiák optimális és koncentrált felhasználása az európai biztonság érdekében úgy, hogy az alapvető emberi jogok tiszteletben tartása is érvényesüljön, és a biztonsági megoldások szolgáltatói és felhasználói közötti együttműködés ösztönzése olyan tevékenységek révén, amelyek egyúttal erősítik az európai biztonsági iparág technológiai bázisát, és növelik versenyképességét,

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az EFTA-tagállamok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatóként, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

*Jogalap*

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjáról (2007–2013) szóló, 2006. december 18-i 1982/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 412., 2006.12.30., 1. o.).

## BIZOTTSÁG

**02 04. ALCÍM — EGYÜTTMŰKÖDÉS – VILÁGŰR ÉS BIZTONSÁG** (folytatás)**02 04 01.** (folytatás)

## 02 04 01 02. (folytatás)

A hetedik keretprogram (2007–2013) cselekvéseiben a vállalkozások, a kutatóközpontok és az egyetemek részvételére, valamint a kutatási eredmények terjesztésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 18-i 1906/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 391., 2006.12.30., 1. o.).

Az Európai Közösség kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó hetedik keretprogramjának (2007–2013) végrehajtására irányuló Együttműködés egyedi programról szóló, 2006. december 19-i 2006/971/EK tanácsi határozat (HL L 400., 2006.12.30., 86. o.).

**02 04 02. Előkészítő intézkedések az európai biztonsági kutatás fejlesztéséhez**

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések	Kötelezettség-vállalások	Kifizetések
p.m.	6 000 000		- 1 549 114	p.m.	4 450 886

*Megjegyzések*

Az előirányzat az Európát érő legfontosabb aktuális biztonsági kihívások kezelése terén a Bizottságnak a szélesebb körű EU-tevékenységekhez való hozzájárulásaként tekinthető, és a polgárok biztonságának növelésére koncentrált előkészítő intézkedésekkel kapcsolatos korábbi szerződéses kötelezettségek fedezésére szolgál.

Az e jogcímcsoport alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az EFTA-tagállamok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásként, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

*Jogalap*

Előkészítő intézkedések az 1995/2006/EK rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 49. cikkének (6) bekezdése értelmében (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

## 07. CÍM

### KÖRNYEZETVÉDELEM

#### Általános célkitűzések

Az Európai Unió környezetvédelmi politikája az alábbi célkitűzések megvalósítására irányul:

- A környezet magas szintű védelmének a biztosítása, tekintettel a különböző helyzetekre a Közösség egyes régióiban.
- A polgárok életminősége és szociális jóléte magas szintjéhez való hozzájárulás a fenntartható fejlődés ösztönzésén és egy olyan környezet biztosításán keresztül, ahol a szennyezés mértéke nem károsítja az emberi egészséget és a környezetet.
- Nemzetközi szintű intézkedések előmozdítása a regionális vagy világméretű problémák kezelése érdekében, valamint a harmadik országokkal és az illetékes nemzetközi szervezetekkel való együttműködés az ezekhez kapcsolódó környezetvédelmi célok eléréséért.
- A környezetvédelmi követelményeknek az egyéb közösségi politikák és tevékenységek meghatározásába és végrehajtásába történő integrálásának előmozdítása és támogatása, különös tekintettel a fenntartható fejlődés előmozdítására.

Cím Alcím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 01	A KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	76 437 231	76 437 231			76 437 231	76 437 231
07 02	GLOBÁLIS KÖRNYEZETVÉDELMI ÜGYEK	2 500 000	8 950 000			2 500 000	8 950 000
07 03	A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA	258 309 000	217 859 000			258 309 000	217 859 000
07 04	GYORSREAGÁLÁSI ÉS FELKÉSZÜLTÉSI ESZKÖZ SÚLYOS VÉSZHELYZET ESETÉRE	14 860 000	19 140 000			14 860 000	19 140 000
07 05	A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI CSELEKVÉSI PROGRAMON ALAPULÓ ÚJ SZAKPOLITIKAI KEZDEMÉNYEZÉSEK	p.m.	5 400 000			p.m.	5 400 000
07 49	AZON PROGRAMOK IGAZGATÁSI KIADÁSAI, AMELYEK ESZKÖZEIT AZ ELŐZŐ KÖLTSÉGVETÉSI RENDELETNEK MEGFELELŐEN KÖTÖTTÉK LE	—	150 000			—	150 000
	<b>07. cím – Összesen</b>	<b>352 106 231</b>	<b>327 936 231</b>			<b>352 106 231</b>	<b>327 936 231</b>

BIZOTTSÁG

## 07. CÍM

## KÖRNYEZETVÉDELEM

## 07 01. ALCÍM — A KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK

Cím Alcím Jogcím Jogcímsorozat	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés- módosítás	Új összeg
07 01	A KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK				
<b>07 01 01</b>	<b>A környezetvédelmi politika területén aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások</b>	5	47 944 051		47 944 051
	07 01 01. jogcímsorozat – Részösszeg		47 944 051		47 944 051
<b>07 01 02</b>	<b>A környezetvédelmi politika területén a külső személyzettel kapcsolatos kiadások és egyéb igazgatási kiadások</b>				
07 01 02 01	Külső személyzet	5	5 118 574		5 118 574
07 01 02 11	Egyéb igazgatási kiadások	5	5 971 511 (!)		5 971 511 (!)
	07 01 02. jogcímsorozat – Részösszeg		11 090 085		11 090 085
<b>07 01 03</b>	<b>Berendezésekre és szolgáltatásokra fordított kiadások a környezetvédelem szakpolitika területén</b>	5	3 613 095		3 613 095
	07 01 03. jogcímsorozat – Részösszeg		3 613 095		3 613 095
<b>07 01 04</b>	<b>A környezetvédelmi politika területén végzett tevékenységekre vonatkozó támogatási kiadások</b>				
07 01 04 01	LIFE+ (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2007–2013) – Igazgatási kiadások	2	13 000 000		13 000 000
07 01 04 02	Polgári védelmi pénzügyi eszköz – Igazgatási kiadások	3.2	540 000		540 000
07 01 04 03	LIFE lezárása (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2000–2006) – Projektek a Közösség területén kívül – Igazgatási kiadások	4	p.m.		p.m.
07 01 04 04	Hozzájárulás nemzetközi környezetvédelmi tevékenységekhez – Igazgatási kiadások	4	250 000		250 000
	07 01 04. jogcímsorozat – Részösszeg		13 790 000		13 790 000
	<b>07 01. alcím – Összesen</b>		<b>76 437 231</b>		<b>76 437 231</b>

(!) 102 872 euro összegű előirányzat a(z) 40 01 40 jogcímsorozatban szerepel.



**07 01. ALCÍM — A KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK** *(folytatás)***07 01 04. A környezetvédelmi politika területén végzett tevékenységekre vonatkozó támogatási kiadások**

07 01 04 01. LIFE+ (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2007–2013) – Igazgatási kiadások

2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés-módosítás	Új összeg
13 000 000		13 000 000

*Megjegyzések*

Korábbi 07 01 04 01–07 01 04 03. jogcím

Ez az előirányzat a következők fedezésére szolgál:

- a projektek kiválasztásához, valamint a LIFE+ program keretében kiválasztott projektek, továbbá a folyamatban lévő LIFE III projektek felügyeletéhez, értékeléséhez és ellenőrzéséhez nyújtott technikai segítség költségei,
- a LIFE III és a LIFE+ projektekből eredő eredmények és bevált gyakorlatok terjesztését szolgáló kiadványok és tevékenységek, valamint szakértők és a projektek kedvezményezettjeinek találkozói (a projektirányításra vonatkozó tanácsadás, hálózatépítés, eredmények és bevált gyakorlatok megosztása),
- a megfelelő kommunikációs IT-rendszerek fejlesztése, fenntartása, működtetése és támogatása, projektek felügyelete és az azokról való beszámoló elkészítés, a projektek eredményeinek terjesztése,
- a program célkitűzéseinek megvalósításához közvetlenül kapcsolódó IT-rendszerek (hardver, szoftver és szolgáltatások) fejlesztése, fenntartása, működtetése és támogatása, a Bizottság, a kedvezményezettek és az érdekelt felek kölcsönös hasznára (mint például a közösségi független ügyleti jegyzőkönyv),
- a LIFE+ program célkitűzéseinek eléréséhez közvetlenül kapcsolódó tanulmányokkal, szakértői találkozókkal, értékelésekkel, tájékoztatásokkal és kiadványokkal kapcsolatos kiadások, valamint műszaki és igazgatási jellegű kiadások, kivéve a Bizottság által – a kedvezményezettek és a Bizottság kölcsönös hasznára – eseti jellegű szolgáltatási szerződések keretében kiszervezett hatósági feladatokat.

A tagjelölt és nyugat-balkáni országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók, az igazgatási kiadásokra engedélyezett összeg és a programra elkülönített teljes előirányzat arányában.

*Jogalap*

Lásd a 07 03 07. jogcímcsoportot.

07 01 04 02. Polgári védelmi pénzügyi eszköz – Igazgatási kiadások

2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés-módosítás	Új összeg
540 000		540 000

*Megjegyzések*

Korábbi 07 01 04 04. jogcím

Ez az előirányzat az alábbiakkal kapcsolatos ráfordítások fedezésére szolgál:

- műszaki és/vagy igazgatási segítségnyújtás jellegű kiadások, amelyek a polgári védelmi pénzügyi eszköz és a polgári védelmi közösségi mechanizmus meghatározásához, előkészítéséhez, irányításához, megfigyeléséhez, ellenőrzéséhez, felügyeletéhez és értékeléséhez kapcsolódnak;
- a Bizottság épületeiben helyet kapó megfigyelési és tájékoztatási központ (MIC) teljes mértékben működőképessé tételéhez szükséges biztonsági, IT- és kommunikációs eszközök beszerzéséhez és karbantartásához, valamint a veszélyhelyzet kezelésére szolgáló közös kommunikációs és tájékoztatási rendszer (CECIS) speciális infrastruktúráján történő működtetéséhez kapcsolódó kiadások;

## BIZOTTSÁG

**07 01. ALCÍM — A KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK** *(folytatás)***07 01 04.** *(folytatás)*07 01 04 02. *(folytatás)*

- a program célkitűzéseinek eléréséhez közvetlenül kapcsolódó tanulmányokkal, szakértői találkozók, tájékoztatásokkal és kiadványokkal kapcsolatos kiadások, valamint minden más műszaki és igazgatási jellegű kiadás, kivéve a Bizottság által eseti jellegű szolgáltatási szerződések keretében kiszervezett hatósági feladatokat.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

A tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

*Jogalap*

Lásd a 07 04 01. jogcímcsoportot.

## 07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 03	A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA							
07 03 01	<b>Az erdők védelmére irányuló program lezárása</b>	2	p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
	07 03 01. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	14 650 000			p.m.	14 650 000
07 03 02	<b>A főként a környezetvédelem területén tevékenykedő nem kormányzati szervezeteket támogató közösségi cselekvési program lezárása</b>	2	p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
	07 03 02. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	3 500 000			p.m.	3 500 000
07 03 03	<b>A LIFE III lezárása (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2000–2006) – Projektek a Közösség területén – I. rész (Természetvédelem)</b>	2	p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
	07 03 03. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	30 350 000			p.m.	30 350 000
07 03 04	<b>A LIFE III lezárása (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2000–2006) – Projektek a Közösség területén – II. rész (Természetvédelem)</b>	2	p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
	07 03 04. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	27 700 000			p.m.	27 700 000
07 03 05	<b>A LIFE I (1991–1995) és a LIFE II (1996–1999) pénzügyi eszköz lezárása – Projektek a Közösség területén – I. rész (Természetvédelem) és II. rész (Környezetvédelem)</b>	2	p.m.	370 000			p.m.	370 000
	07 03 05. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	370 000			p.m.	370 000
07 03 06	<b>A közösségi környezetvédelmi cselekvési programokhoz kapcsolódó figyelemfelkeltő és egyéb általános intézkedések lezárása</b>	2	p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000
	07 03 06. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	9 000 000			p.m.	9 000 000

## BIZOTTSÁG

## 07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA (folytatás)

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 03 07	<b>LIFE+ (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2007–2013)</b>	2	226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000
	07 03 07. jogcímsorozat – Részösszeg		226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000
07 03 08	<b>A fenntartható városfejlesztés előmozdítását szolgáló közösségi együttműködési keretprogram lezárása</b>	2	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	07 03 08. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
07 03 09	<b>Támogatás az Európai Környe- zetvédelmi Ügynökség számára</b>	2						
07 03 09 01	Támogatás az Európai Környezet- védelmi Ügynökség számára – Az 1. és 2. címre szóló támogatás		16 983 000 <sup>(1)</sup>	16 983 000 <sup>(1)</sup>			16 983 000 <sup>(1)</sup>	16 983 000 <sup>(1)</sup>
07 03 09 02	Támogatás az Európai Környezet- védelmi Ügynökség számára – A 3. címre szóló támogatás		10 706 000 <sup>(2)</sup>	10 706 000 <sup>(2)</sup>			10 706 000 <sup>(2)</sup>	10 706 000 <sup>(2)</sup>
	07 03 09. jogcímsorozat – Részösszeg		27 689 000	27 689 000			27 689 000	27 689 000
07 03 10	<b>Natura 2000 előkészítő intézke- dés</b>	2	1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
	07 03 10. jogcímsorozat – Részösszeg		1 000 000	1 600 000			1 000 000	1 600 000
07 03 11	<b>Kísérleti projekt – erdővédelem és -megőrzés</b>	2	3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	07 03 11. jogcímsorozat – Részösszeg		3 000 000	1 500 000			3 000 000	1 500 000
	<b>07 03. alcím – Összesen</b>		<b>258 309 000</b>	<b>217 859 000</b>			<b>258 309 000</b>	<b>217 859 000</b>

## 07 03 07. LIFE+ (Környezetvédelmi Pénzügyi Eszköz – 2007–2013)

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
226 620 000	100 000 000			226 620 000	100 000 000

## Megjegyzések

Az előirányzat célja, hogy fedezze a közösségi környezetvédelmi politika és jogszabályok végrehajtását, aktualizálását és továbbfejlesztését – ideértve a környezetvédelemnek egyéb politikákba való integrálását és azáltal a fenntartható fejlődéshez való hozzájárulást is – előmozdító intézkedésekhez és projektekhez nyújtott pénzügyi támogatást. A LIFE+ (a tematikus stratégiákat is beleértve) a hatodik környezetvédelmi cselekvési program végrehajtását támogatja, valamint három kiemelt területen – természet és biológiai sokféleség, környezetvédelmi szakpolitika és irányítás, valamint tájékoztatás és kommunikáció – finanszírozza az európai hozzáadott értéket magukban foglaló intézkedéseket és projekteket.

<sup>(1)</sup> 767 000 euro összegű előirányzat a(z) 40 02 41 01 jogcímben szerepel.

<sup>(2)</sup> 494 000 euro összegű előirányzat a(z) 40 02 41 01 jogcímben szerepel.

**07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA** *(folytatás)***07 03 07.** *(folytatás)*

Az előirányzatoknak legalább 78 %-át projektekhez nyújtott tevékenységi támogatásokhoz kell felhasználni, ebből legalább 50 %-ot a természet és a biológiai sokféleség megőrzését támogató projektekhez. A támogatandó projekteket ajánlattételi felhívást követően választják ki. A támogatott projektek közösségi érdekűek, műszaki és pénzügyi szempontból koherensek, megvalósíthatók és megfelelő az ár-érték arányuk.

A tevékenységi támogatás révén támogatott projekteknek teljesíteniük kell az alábbi feltételek egyikét az európai hozzáadott érték biztosítása, valamint az ismétlődő tevékenységek finanszírozásának elkerülése érdekében:

- a 79/409/EGK vagy 92/43/EGK irányelv végrehajtására vonatkozó, a legjobb bevált gyakorlatokat megosztó vagy demonstrációs projektek; vagy
- a közösségi környezetvédelmi célkitűzésekre vonatkozó innovatív vagy demonstrációs projektek, a legjobb bevált gyakorlathoz hasonló módszerek, know-how vagy technológiák fejlesztését és terjesztését is beleértve, vagy
- figyelemfelkeltő kampányok és a tűzvédelmi beavatkozásokban részt vevő személyzet számára tartott konkrét képzés, vagy
- az erdészeti és környezetvédelmi interakciók kiterjedt, összehangolt, átfogó és hosszú távú figyelemmel kísérésére vonatkozó közösségi célkitűzés fejlesztésére és végrehajtására irányuló projektek.

A LIFE+ program keretében támogatott intézkedések többek között a következőkre terjednek ki:

- a közösségi környezetvédelmi szakpolitika és jogszabályok kidolgozásához és végrehajtásához hozzájáruló független és nonprofit nem kormányzati szervezetek (NGO-k) támogatása,
- a Bizottság környezetvédelmi szakpolitika-fejlesztésben és -végrehajtásban betöltött szerepének támogatása tanulmányok és értékelések, szakértőkkel és érdekelt felekkel tartott szemináriumok és workshop-ok, hálózatok és számítógépes rendszerek, tájékoztatói, közzétételi és információterjesztési tevékenységek révén, beleértve a rendezvényeket, kiállításokat és hasonló tudatosságnövelő intézkedéseket.

A LIFE+ által finanszírozott projektek és intézkedések támogatások vagy közbeszerzési eljárások révén hajthatók végre, és az alábbiakból állhatnak:

- tanulmányok és felmérések készítése, modellezés és forgatókönyv-készítés,
- figyelemmel kísérés, az erdők felügyeletét is beleértve,
- kapacitásépítéshez történő segítségnyújtás,
- képzések, műhelyek és találkozók az erdőtűzek megelőzésére irányuló kezdeményezésben részt vevő megbízottak számára tartott képzéseket is beleértve,
- hálózatépítés és a legjobb gyakorlatot megvitató fórumok,
- tájékoztatásra irányuló és kommunikációs tevékenységek, a figyelemfelkeltő kampányokat és különösen az erdőtűzekre vonatkozó közfigyelem felkeltő kampányokat is beleértve,
- innovatív politikamegközelítések, technológiák, módszerek és eszközök demonstrációja,
- az elsősorban európai szintű környezetvédelem és -javítás terén tevékenykedő, és a közösségi szakpolitika és jogszabályok kidolgozásában és végrehajtásában résztvevő nem kormányzati szervezetek operatív tevékenységeinek támogatása,
- a közösségi környezetvédelmi szakpolitika és jogszabályok végrehajtásához közvetlenül kapcsolódó hálózatok, adatbázisok, valamint információs és számítógépes rendszerek fejlesztése és karbantartása, különösen a környezetvédelmi információkhoz való nyilvános hozzáférés javítása során. A fedezett kiadások az információs és kommunikációs rendszerek fejlesztési, karbantartási, működési és támogatási költségeit (hardver, szoftver és szolgáltatások) foglalják magukban. Az e rendszerek alkalmazásához kapcsolódó projektkezelési, minőségellenőrzési, biztonsági, dokumentációs és képzési költségeket is magukban foglalják.

## BIZOTTSÁG

**07 03. ALCÍM — A KÖZÖSSÉGI KÖRNYEZETVÉDELMI POLITIKA ÉS JOGSZABÁLYOK VÉGREHAJTÁSA** *(folytatás)***07 03 07.** *(folytatás)*

- különösen a természet és a biodiverzitás vonatkozásában: élőhely- és fajkezelés, valamint élőhelytervezés, a Natura 2000 hálózat ökológiai összhangjának fejlesztését, a természetvédelmi helyzet figyelemmel kísérését – nem kizáró jelleggel ideértve az ilyen figyelemmel kísérésre vonatkozó eljárások és struktúrák kialakítását –, valamint a fajok és élőhelyek megőrzésére irányuló cselekvési tervek fejlesztését és alkalmazását, a Natura 2000 hálózat tengeri területekre való kiterjesztését és adott esetben földvásárlást is beleértve.

A tagjelölt és nyugat-balkáni országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

A költségvetési hatóság által a 2007. évi költségvetés keretében elfogadott közös nyilatkozattal összhangban amennyiben a 2007-es év kezdete és a jogi aktus végleges elfogadása közötti időszakban joghézag keletkezik, a három intézmény megegyezhet, hogy az átmeneti időszakra legfeljebb 15 millió EUR összegű kötelezettségvállalást irányoznak elő a Life+ hatályba lépésének előkészítését a lehetőségek szerint a leghatásosabban biztosító intézkedésekre, azaz hogy folyamatos környezetpolitikai intézkedések révén fenntartsák az e tárgyban felhalmozódott közösségi vívmányokat. Az ilyen jellegű, a vívmányok folyamatos hatályának fenntartása szempontjából feltétlenül folytatandó intézkedések elsősorban a következőkre irányulnak: az EU környezetvédelmi jogalkotásának ellenőrzésére szolgáló információs rendszerek, a kibocsátás-kereskedelmi rendszer alapjául szolgáló nyilvántartások, a bizottsági javaslatokat előkészítő tudományos és külső szaktanácsadás a Bizottság számára kötelező céldátumok esetében, információs és PR tevékenység.

*Jogalap*

Az Európai Parlament és a Tanács 2007. május 23-i 614/2007/EK rendelete a környezetvédelmi célú pénzügyi eszközzel (LIFE+) (HL L 149., 2007.6.9., 1. o.).

A Bizottság intézményi szintű jogosultságaiból fakadó feladatok, ahogyan azokat az EK-Szerződés és az Euratom-Szerződés, valamint az 1995/2006/EK, Euratom rendelettel (HL L 390., 2006.12.30., 1. o.) módosított, az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) 49. cikke (6) bekezdésének d) pontja előírja.

**07 04. ALCÍM — GYORSREAGÁLÁSI ÉS FELKÉSZÜLTSEGI ESZKÖZ SÚLYOS VÉSZHELYZET ESETÉRE**

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
07 04	GYORSREAGÁLÁSI ÉS FELKÉ- SZÜLTSEGI ESZKÖZ SÚLYOS VÉSZHELYZET ESETÉRE							
<b>07 04 01</b>	<b>Polgári védelmi pénzügyi eszköz</b>	3.2	14 860 000	8 940 000			14 860 000	8 940 000
	07 04 01. jogcímcsoport – Részösszeg		14 860 000	8 940 000			14 860 000	8 940 000
<b>07 04 02</b>	<b>Kísérleti projekt a természeti katasztrófák elleni küzdelemben a határokon átnyúló együttmű- ködés céljából</b>	3.2	p.m.	3 900 000			p.m.	3 900 000
	07 04 02. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	3 900 000			p.m.	3 900 000
<b>07 04 03</b>	<b>A polgári védelem és a tengeri környezetszennyezés terén hozott korábbi programok és intézkedé- sek lezárása</b>	3.2	—	6 300 000			—	6 300 000
	07 04 03. jogcímcsoport – Részösszeg		—	6 300 000			—	6 300 000
	<b>07 04. alcím – Összesen</b>		<b>14 860 000</b>	<b>19 140 000</b>			<b>14 860 000</b>	<b>19 140 000</b>

**07 04 01. Polgári védelmi pénzügyi eszköz**

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
14 860 000	8 940 000			14 860 000	8 940 000

## Megjegyzések

## Új jogcímcsoport

Ez az előirányzat a polgári védelem terén megvalósuló cselekvések ráfordításainak fedezésére szolgál. Célja a Közösséggel a természeti vagy ember előidézte katasztrófára, terrorcselekményekre, technológiai, radiológiai vagy környezeti balesetekre vonatkozó reagálási, felkészültségi és megelőző intézkedésekről egyetértési nyilatkozatot aláíró tagállamok, EFTA- és tagjelölt országok erőfeszítéseinek támogatása és kiegészítése. Célja továbbá a tagállamok közötti szorosabb együttműködés elősegítése a polgári védelem terén. Különösen az alábbiakat foglalja magában:

- szakértők mozgósítása a segítségnyújtás iránti igény felmérésére és tagállamokban vagy harmadik országokban történő európai segítségnyújtás megkönnyítésére katasztrófák esetén;
- katasztrófa esetén az európai polgári védelmi segítségnyújtás szállítása- beleértve a szállítóeszközökre vonatkozó lényeges információk nyújtását is-, valamint a kapcsolódó logisztikai feladatok.
- képzési programok (beleértve az eszközzel kapcsolatos általános képzéseket és a szakembereknek szóló meghatározott témákra összpontosító képzéseket) a közösségi segítségnyújtásokban való eredményes részvételhez szükséges eszközökkel és ismeretekkel bíró szakértők és csoportvezetők képzésére és egységes európai segítségnyújtási kultúra kialakítására,
- vezetői szintű és teljes körű gyakorlatok az interoperabilitás tesztelésére, polgári védelmi tisztviselők képzése és egységes segítségnyújtási kultúra kialakítása,

## BIZOTTSÁG

**07 04. ALCÍM — GYORSREAGÁLÁSI ÉS FELKÉSZÜLTSGI ESZKÖZ SÚLYOS VÉSZHELYZET ESETÉRE** *(folytatás)***07 04 01.** *(folytatás)*

- az európai polgári védelem megértését, valamint információ- és tapasztalatcserét elősegítő szakértői csereprogramok,
- workshop-ok, projektek, tanulmányok és felmérések készítése, modellezés, forgatókönyv-készítés és képzési anyag-készítés, kapacitásépítési támogatás; demonstrációs projektek; technológiatranszfer; figyelemfelkeltő és ismeretterjesztő intézkedések; kommunikációs intézkedések; monitoring, elemzés és értékelés.
- vészhelyzetek alatt a tagállamokkal folytatott információcserét megkönnyítő információs és kommunikációs (IKT-) rendszerek, különösen a CECIS (vészhelyzet kezelésére szolgáló közös kommunikációs és tájékoztatási rendszer) a hatékonyság javítására és a „bizalmas EU-információk” cseréjének megvalósítására. Ez magában foglalja a rendszerek fejlesztési, karbantartási, működési és támogatási költségeit (hardver, szoftver és szolgáltatások). Az e rendszerek alkalmazásához kapcsolódó projektkezelési, minőségellenőrzési, biztonsági, dokumentációs és képzési költségeket is magában foglalja.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatóképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett, EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

A tagjelölt országoknak a közösségi programokban történő részvételre irányuló hozzájárulásaiból származó minden bevétel, amely a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcímében szerepel, a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerinti kiegészítő előirányzatok megnyitását vonhatja maga után.

*Jogalap*

A polgári védelmi pénzügyi eszköz létrehozásáról szóló, 2007. március 5-i 2007/162/EK, Euratom tanácsi határozat (HL L 71., 2007.3.10., 9. o.).

A polgári védelmi segítségnyújtási beavatkozások terén a fokozott együttműködés előmozdítását segítő közösségi eljárás kialakításáról szóló, 2001. október 23-i 2001/792/EK tanácsi határozat (HL L 297., 2001.11.15., 7. o.).

*Jogi hivatkozások*

A gyors intézkedési és felkészültségi eszköz súlyos vészhelyzet esetére történő létrehozásáról szóló tanácsi rendeletre irányuló, a Bizottság által 2005. április 6-án előterjesztett javaslat (COM(2005) 113 végleges).



### 13. CÍM

#### REGIONÁLIS POLITIKA

#### *Általános célkitűzések*

Ennek a szakpolitikának a célja a gazdasági és társadalmi kohézió erősítése a regionális fejlődés szintjei közötti aránytalanságok csökkentésével az Európai Unióban.

Cím Alcím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 01	A REGIONÁLIS POLITIKA TERÜLETÉVEL KAPCSOLATOS IGAZGATÁSI KIADÁSOK	83 281 692	83 281 692			83 281 692	83 281 692
13 03	AZ EURÓPAI REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ALAP ÉS EGYÉB REGIONÁLIS INTERVENCIÓK	27 198 620 860	21 486 901 769			27 198 620 860	21 486 901 769
13 04	KOHÉZIÓS ALAP	7 121 426 147	4 943 079 985		- 172 195 985	7 121 426 147	4 770 884 000
13 05	A STRUKTURÁLIS POLITIKÁKHOZ KAPCSOLÓDÓ ELŐCSATLAKOZÁSI INTERVENCIÓK	219 950 000	635 450 000			219 950 000	635 450 000
13 06	SZOLIDARITÁSI ALAP	24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099
	<b>13. cím – Összesen</b>	<b>34 647 648 813</b>	<b>27 173 083 560</b>	<b>172 195 985</b>	<b>0</b>	<b>34 819 844 798</b>	<b>27 173 083 560</b>

## BIZOTTSÁG

### 13. CÍM

#### REGIONÁLIS POLITIKA

#### 13 04. ALCÍM — KOHÉZIÓS ALAP

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 04	KOHÉZIÓS ALAP							
<b>13 04 01</b>	<b>Kohéziós alap – Előző projektek (2007 előtt) lezárása</b>	1.2	p.m.	3 250 000 000		– 172 195 985	p.m.	3 077 804 015
	13 04 01. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	3 250 000 000		– 172 195 985	p.m.	3 077 804 015
<b>13 04 02</b>	<b>Kohéziós Alap</b>	1.2	7 121 426 147	1 693 079 985			7 121 426 147	1 693 079 985
	13 04 02. jogcímsorozat – Részösszeg		7 121 426 147	1 693 079 985			7 121 426 147	1 693 079 985
	<b>13 04. alcím – Összesen</b>		<b>7 121 426 147</b>	<b>4 943 079 985</b>		<b>– 172 195 985</b>	<b>7 121 426 147</b>	<b>4 770 884 000</b>

#### Megjegyzések

A Kohéziós Alap létrehozásáról szóló 1164/94/EK rendelet II. mellékletének módosításáról szóló, 1999. június 21-i 1265/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 1999.6.26., 62. o.) meghatározza azokat a feltételeket, amelyek alapján azokat az előlegeket, amelyek nem eredményezik az Alap részéről az érintett művelethez történő hozzájárulás csökkentését, vissza kell fizetni. Az ilyen visszafizetésből eredő minden bevétel, amelynek elszámolására a bevételkimutatás 6 1 5 7. jogcímén kerül sor, a költségvetési rendelet 18. és 157. cikke alapján további előirányzatok megnyitását eredményezheti. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alapra és a Kohéziós Alapra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról és az 1260/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. július 11-i 1083/2006/EK tanácsi rendelet (HL L 210., 2006.7.31., 25. o.) megállapítja az előfinanszírozás visszatérítésére vonatkozó feltételeket a 2007–2013-as időszakra.

#### 13 04 01. Kohéziós alap – Előző projektek (2007 előtt) lezárása

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
p.m.	3 250 000 000		– 172 195 985	p.m.	3 077 804 015

#### Megjegyzések

Az előirányzat célja a Kohéziós Alap 2000 előttről rendezetlenül maradt kötelezettségvállalásainak és a 2000–2006-os programozási időszak lezárásának a fedezése.

A visszaélések elleni műveleteket a 24 02 01. cikk keretében finanszírozzák.

Ez az előirányzat a partnerek következő programozási időszakra irányuló intézkedéseinek finanszírozására is szolgál.

#### Jogalap

A kohéziós pénzügyi eszköz létrehozásáról szóló 792/93/EGK rendelet kiterjesztéséről szóló, 1994. március 10-i 566/94/EK tanácsi rendelet (HL L 72., 1994.3.16., 1. o.).

A legutóbb a 2003-as csatlakozási okmánnyal (HL L 236., 2003.9.23., 33. o.) módosított, a Kohéziós Alap létrehozásáról szóló, 1994. május 16-i 1164/94/EK tanácsi rendelet (HL L 130., 1994.5.25., 1. o.).

#### Jogi hivatkozások

Az Európai Közösséget létrehozó szerződés és különösen annak 158. és 161. cikke.

## 13 06. ALCÍM — SZOLIDARITÁSI ALAP

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
13 06 13 06 01	SZOLIDARITÁSI ALAP <b>Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok</b>	3.2						
	13 06 01. jogcímcsoport – Részösszeg		24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099
13 06 02	<b>Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Csatlakozási tárgyalásokat folytató országok</b>	4						
	13 06 02. jogcímcsoport – Részösszeg		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<b>13 06. alcím – Összesen</b>		p.m.	p.m.	<b>172 195 985</b>	<b>172 195 985</b>	<b>196 566 099</b>	<b>196 566 099</b>

13 06 01. **Az Európai Unió Szolidaritási Alapja – Tagállamok**

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
24 370 114	24 370 114	172 195 985	172 195 985	196 566 099	196 566 099

*Megjegyzések*

A jogcímcsoport célja, hogy rögzítsék a tagállamokban előforduló természeti, környezeti és műszaki katasztrófák esetén az Európai Unió Szolidaritási Alapjának mobilizálásából eredő előirányzatokat.

*Jogalap*

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2012/2002/EK tanácsi rendelet (HL L 311., 2002.11.14., 3. o.).

Az Európai Unió szolidaritási alapjának létrehozásáról szóló, ...-i .../.../EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L ..., ..., ... o.).

*Jogi hivatkozások*

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között, a költségvetési fegyvelemről és a költségvetési eljárás javításáról szóló, 1999. május 6-i intézményközi megállapodást kiegészítő, az Európai Unió Szolidaritási Alapjának finanszírozásáról szóló, 2002. november 7-i intézményközi megállapodás (HL C 283., 2002.11.20., 1. o.).

Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló, a Bizottság által 2005. április 6-án előterjesztett javaslat (COM(2005) 108 végleges).

Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről (HL C 139., 2006.6.14., 1. o.).

BIZOTTSÁG

## 14. CÍM

## ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIÓ

*Általános célkitűzések*

E terület a politikai döntéshozatal minden vonatkozását lefedi az adóügyi és vámuniós ágazatban. E terület egy igazgatási kiadásokra vonatkozó alcímre és négy tevékenységre bontható, melyek mindegyikére működési költségvetési előirányzatok vonatkoznak: „Szakpolitikai stratégia és összehangolás”, „Az adóügy és a vám nemzetközi vonatkozásai”, „Vámpolitika” és „Adópolitika”.

Cím Alcím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
14 01	AZ ADÓÜGYI ÉS VÁMUNIÓS SZAKPOLITIKAI TERÜLET IGAZGATÁSI KIADÁSAI	47 624 730	47 624 730			47 624 730	47 624 730
14 02	AZ ADÓÜGYI ÉS VÁMUNIÓS FŐIGAZGATÓSÁG SZAKPOLITIKAI STRATÉGIÁJA ÉS KOORDINÁLÁSA	3 500 000	3 725 000			3 500 000	3 725 000
14 03	AZ ADÓÜGY ÉS A VÁMPOLITIKA NEMZETKÖZI VONATKOZÁSAI	p.m.	1 206 078	p.m.	p.m.	p.m.	1 206 078
14 04	VÁMPOLITIKA	34 955 000	36 229 000			34 955 000	36 229 000
14 05	ADÓPOLITIKA	23 800 000	25 150 000			23 800 000	25 150 000
14 49	AZON PROGRAMOK IGAZGATÁSI KIADÁSAI, AMELYEK ESZKÖZEIT AZ ELŐZŐ KÖLTSÉGVETÉSI RENDELETNEK MEGFELELŐEN KÖTÖTTÉK LE	—	—			—	—
	<b>14. cím – Összesen</b>	<b>109 879 730</b>	<b>113 934 808</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>109 879 730</b>	<b>113 934 808</b>

## 14. CÍM

### ADÓÜGYEK ÉS VÁMUNIO

#### 14 03. ALCÍM — AZ ADÓÜGY ÉS A VÁMPOLITIKA NEMZETKÖZI VONATKOZÁSAI

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
14 03	AZ ADÓÜGY ÉS A VÁMPOLI- TIKA NEMZETKÖZI VONATKO- ZÁSAI							
<b>14 03 01</b>	<b>Vámügyi együttműködés és nem- zetközi támogatás (Vám 2002) – A program záró műveletei</b>	4	—	—			—	—
	14 03 01. jogcímsorozat – Részösszeg		—	—			—	—
<b>14 03 02</b>	<b>Vámügyi együttműködés és nem- zetközi segítségnyújtás (Vám 2007)</b>	4	p.m.	1 206 078			p.m.	1 206 078
	14 03 02. jogcímsorozat – Részösszeg		p.m.	1 206 078			p.m.	1 206 078
<b>14 03 03</b>	<b>Nemzetközi szervezetekben való részvétel vám- és adóügyekben</b>				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	14 03 03. jogcímsorozat – Részösszeg				p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>14 03. alcím – Összesen</b>		<b>p.m.</b>	<b>1 206 078</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 206 078</b>

#### 14 03 03. Nemzetközi szervezetekben való részvétel vám- és adóügyekben

2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

#### Megjegyzések

#### Új jogcímsorozat

Ezen előirányzatok célja a Közösség alábbiakhoz nyújtott hozzájárulásainak fedezése:

- Vámigazgatások Világszervezete (VVSz);
- nemzetközi adóügyi párbeszéd (ITD).

#### Jogalap

Az Európai Közösségeknek a Vámigazgatások Világszervezetében való tagságából eredő jogok és kötelezettségek ideiglenes gyakorlásáról szóló, 2007. június 25-i 2007/668/EK tanácsi határozat (HL L 274., 2007.10.18., 11. o.).

#### Jogi hivatkozások

Az Európai Közösségnek a Vámigazgatások Világszervezetéhez történő csatlakozásáról, valamint az ideiglenes tagsággal járó jogok és kötelezettségek gyakorlásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat.

A Bizottság ajánlása a Tanácsnak az Európai Bizottságnak a nemzetközi adóügyi párbeszéd (ITD) kapcsolatos tevékenységekben való részvételéről.

## BIZOTTSÁG

## 19. CÍM

## KÜLKAPCSOLATOK

## Általános célkitűzések

A külkapcsolatokat felölelő szakpolitika az EU külkapcsolatainak célkitűzéseit támogatja az együttműködés, a fejlesztési támogatások, a konfliktusmegelőzés és az emberi jogokkal foglalkozó programok és projektek segítségével. Ezek a célkitűzések a fejlesztési együttműködés mellett magukban foglalják az EU identitásának a nemzetközi szinten való előmozdítását, főként a közös kül- és biztonságpolitika végrehajtásán keresztül.

Cím Alcím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
19 01	IGAZGATÁSI KIADÁSOK A KÜLKAPCSOLATOK TERÜLETÉN	379 654 859	379 654 859			379 654 859	379 654 859
19 02	HARMADIK ORSZÁGOKKAL FOLYTATOTT EGYÜTTMŰKÖDÉS A MIGRÁCIÓ ÉS A MENEKÜLT-ÜGY TERÜLETÉN	47 955 438	31 167 289			47 955 438	31 167 289
19 03	KÖZÖS KÜL- ÉS BIZTONSÁGPOLITIKA	159 200 000	120 400 000			159 200 000	120 400 000
19 04	DEMOKRÁCIA ÉS EMBERI JOGOK (EIDHR)	1 500 000	123 733 000			1 500 000	123 733 000
19 05	EGYÜTTMŰKÖDÉS ÉS KAPCSOLATOK A TAGSÁGGAL NEM RENDELKEZŐ IPARI ORSZÁGOKKAL	24 700 000	19 500 000			24 700 000	19 500 000
19 06	VÁLSÁGHELYZETEKRE VALÓ REAGÁLÁS ÉS A BIZTONSÁGOT VESZÉLYEZTETŐ GLOBÁLIS FENYEGETÉSEK	198 825 738	117 248 621			198 825 738	117 248 621
19 08	EURÓPAI SZOMSZÉDSÁGPOLITIKA ÉS AZ OROSZORSZÁGGAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	1 425 976 371	1 035 753 208			1 425 976 371	1 035 753 208
19 09	A LATIN-AMERIKÁVAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	338 443 346	310 000 000			338 443 346	310 000 000
19 10	AZ ÁZSIÁVAL, KÖZÉP-ÁZSIÁVAL ÉS A JORDÁNIÁTÓL KELETRE FEKVŐ ORSZÁGOKKAL FENNTARTOTT KAPCSOLATOK	824 365 000	792 648 533			824 365 000	792 648 533
19 11	SZAKPOLITIKAI STRATÉGIA ÉS KOORDINÁLÁSA A KÜLKAPCSOLATOK TERÜLETÉN	25 068 000	23 295 000			25 068 000	23 295 000
19 49	AZON PROGRAMOK IGAZGATÁSI KIADÁSAI, AMELYEK ESZKÖZEIT AZ ELŐZŐ KÖLTSÉGVETÉSI RENDELETNEK MEGFELELŐEN KÖTÖTTÉK LE	—	1 785 000			—	1 785 000
	<b>19. cím – Összesen</b>	<b>3 425 688 752</b>	<b>2 955 185 510</b>			<b>3 425 688 752</b>	<b>2 955 185 510</b>

## 19. CÍM

## KÜLKAPCSOLATOK

## 19 06. ALCÍM — VÁLSÁGHELYZETEKRE VALÓ REAGÁLÁS ÉS A BIZTONSÁGOT VESZÉLYEZTETŐ GLOBÁLIS FENYEGETÉSEK

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
19 06	VÁLSÁGHELYZETEKRE VALÓ REAGÁLÁS ÉS A BIZTONSÁ- GOT VESZÉLYEZTETŐ GLOBÁ- LIS FENYEGETÉSEK							
<b>19 06 01</b>	<b>Válsághelyzetekre való reagálás és felkészültség</b>							
19 06 01 01	Válsághelyzetekre való reagálás és felkészültség (Stabilitási Eszköz)	4	100 000 000	55 900 000			100 000 000	55 900 000
19 06 01 02	A korábbi együttműködés befeje- zése	4	p.m.	15 042 402			p.m.	15 042 402
19 06 01 03	Önkéntes műszaki segítségnyúj- tási program – Előkészítő intézke- dések	4	p.m.	200 565			p.m.	200 565
	19 06 01. jogcímcsoport – Részösszeg		100 000 000	71 142 967			100 000 000	71 142 967
<b>19 06 02</b>	<b>Actions to protect countries and their populations against critical technological threats</b>							
19 06 02 01	Intézkedések a vegyi, nukleáris és biológiai anyagokkal kapcsolatos kockázatsökkentés és készség terén (Stabilitási Eszköz)	4	26 040 303	p.m.			26 040 303	p.m.
19 06 02 02	Előkészítő intézkedés a nukleáris, biológiai és vegyi fegyverek és a kézi lőfegyverek számának csök- kentésére	4	p.m.	2 005 654			p.m.	2 005 654
	19 06 02. jogcímcsoport – Részösszeg		26 040 303	2 005 654			26 040 303	2 005 654
<b>19 06 03</b>	<b>Régiók közötti intézkedések a szervezett bűnözés, csempészet, a létfontosságú infrastruktúrák védelme, a közegészségügyet érintő fenyegetések és a terroriz- mus elleni küzdelem terén (Sta- bilitási Eszköz)</b>							
	19 06 03. jogcímcsoport – Részösszeg	4	9 013 435	p.m.			9 013 435	p.m.
			9 013 435	p.m.			9 013 435	p.m.

## BIZOTTSÁG

**19 06. ALCÍM — VÁLSÁGHELYZETEKRE VALÓ REAGÁLÁS ÉS A BIZTONSÁGOT VESZÉLYEZTETŐ GLOBÁLIS FENYEGETÉSEK**  
(folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés- módosítás		Új összeg	
			Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
<b>19 06 04</b>	<b>Támogatás a nukleáris ágazatban</b>							
19 06 04 01	Támogatás a nukleáris ágazatban	4	58 772 000	40 000 000			58 772 000	40 000 000
19 06 04 02	Az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank számára a Csernobili Védelmi Alaphoz nyújtott közösségi hozzájárulás	4	p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(1)</sup>			p.m. <sup>(1)</sup>	p.m. <sup>(1)</sup>
	19 06 04. jogcímcsoport – Részösszeg		58 772 000	40 000 000			58 772 000	40 000 000
<b>19 06 05</b>	<b>Polgári védelmi beavatkozások harmadik országokban</b>							
	19 06 05. jogcímcsoport – Részösszeg	4	5 000 000	4 100 000			5 000 000	4 100 000
	19 06 05. jogcímcsoport – Részösszeg		5 000 000	4 100 000			5 000 000	4 100 000
	<b>19 06. alcím – Összesen</b>		<b>198 825 738</b>	<b>117 248 621</b>			<b>198 825 738</b>	<b>117 248 621</b>

Megjegyzések

Új alcím

**19 06 05. Polgári védelmi beavatkozások harmadik országokban**

2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
5 000 000	4 100 000			5 000 000	4 100 000

Megjegyzések

Új jogcímcsoport

Ez a jogcímcsoport fedezi a polgári védelmi pénzügyi eszköz és a közösségi polgári védelmi mechanizmus keretében harmadik országokban végrehajtott polgári védelmi beavatkozásokhoz kapcsolódó kiadásokat:

- szakértők mozgósítása a segítségnyújtás iránti igény felmérésére és tagállamokban vagy harmadik országokban történő európai segítségnyújtás megkönnyítésére katasztrófák esetén;
- katasztrófa esetén az európai polgári védelmi segítségnyújtás szállítása- beleértve a szállítóeszközökre vonatkozó lényeges információk nyújtását is-, valamint a kapcsolódó logisztikai feladatok.

A végrehajtó partnerek lehetnek a tagállamok vagy a kedvezményezett országok hatóságai és ügynökségeik, regionális és nemzetközi szervezetei és ezek ügynökségei, nem kormányzati szervezetek, állami és magánmegbízottak vagy egyedi szervezetek vagy megbízottak (beleértve a tagállamok közigazgatása által delegált személyzetet), akik megfelelő szakértelemmel és tapasztalattal rendelkeznek.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 82. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásként ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjában szerepeltetett EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás e részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés szerves részét képezi.

<sup>(1)</sup> 10 000 000 euro összegű előirányzat a(z) 40 02 41 02 jogcímbe szerepel.



**19 06. ALCÍM — VÁLSÁGHELYZETEKRE VALÓ REAGÁLÁS ÉS A BIZTONSÁGOT VESZÉLYEZTETŐ GLOBÁLIS FENYEGETÉSEK**  
(folytatás)

**19 06 05.** (folytatás)

A tagjelölt országoknak a közösségi programokban történő részvételre irányuló hozzájárulásaiból származó minden bevétel, amely a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcímében szerepel, a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontja szerinti kiegészítő előirányzatok megnyitását vonhatja maga után.

*Jogalap*

A polgári védelmi pénzügyi eszköz létrehozásáról szóló, 2007. március 5-i 2007/162/EK, Euratom tanácsi határozat (HL L 71., 2007.3.10., 9. o.).

A polgári védelmi segítségnyújtási beavatkozások terén a fokozott együttműködés előmozdítását segítő közösségi eljárás kialakításáról szóló, 2001. október 23-i 2001/792/EK tanácsi határozat (HL L 297., 2001.11.15., 7. o.).

*Jogi hivatkozások*

A közösségi polgári védelmi mechanizmus kialakításáról (átdolgozás) szóló tanácsi határozatra irányuló, a Bizottság által 2006. január 26-án előterjesztett javaslat (COM(2006) 29 végleges).

## BIZOTTSÁG

## 26. CÍM

### IGAZGATÁS

**Általános célkitűzések**

Felelősségteljes, a szolgáltatás kultúráján alapuló, modern igazgatási struktúra létrehozása a 2000. március 1-jén elfogadott, az igazgatás reformjáról szóló fehér könyvben rögzített, az igazgatási reformot érintő bizottsági programhoz kapcsolódó ügyek többségére nézve.

Lehetővé tenni a Bizottság részére, hogy teljesíthesse azokat a nyelveket illető jogi és politikai kötelezettségeit és szükségleteit, amelyeken írásos közleményeit intéznie kell.

Magas szintű tolmácsolás biztosítása a Bizottság, a Tanács, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, a Régiók Bizottsága, az Európai Beruházási Bank és az Európai Unió más szerveinek ülésein.

Technikai és logisztikai támogatás biztosítása a Bizottság ülésein, konferenciák megszervezése, és ahhoz kapcsolódó know-how és szaktanácsadás.

Az Európai Unió intézményeiből származó tájékoztatások megjelentetésének biztosítása.

Cím Alcím	Címsor	2007. évi előirányzatok		A(z) 6 számú költségvetés-módosítás		Új összeg	
		Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések	Kötelezettség- vállalások	Kifizetések
26 01	A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁ- CIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI	890 814 057	890 814 057	35 500 000	35 500 000	926 314 057	926 314 057
26 02	MULTIMÉDIÁS GYÁRTÁS	29 500 000	29 500 000			29 500 000	29 500 000
	<b>26. cím – Összesen</b>	<b>920 314 057</b>	<b>920 314 057</b>	<b>35 500 000</b>	<b>35 500 000</b>	<b>955 814 057</b>	<b>955 814 057</b>

## 26. CÍM

### IGAZGATÁS

#### 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI

Cím Alcím Jogcímsorozat Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés- módosítás	Új összeg
26 01	A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI				
<b>26 01 01</b>	<b>A bizottsági adminisztrációban aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások</b>	5	94 301 717		94 301 717
	26 01 01. jogcímsorozat – Részösszeg		94 301 717		94 301 717
<b>26 01 02</b>	<b>A bizottsági adminisztráció területén a külső munkatársakkal kapcsolatos személyi jellegű kiadások és egyéb igazgatási kiadások</b>				
26 01 02 01	Külső személyzet	5	5 738 283		5 738 283
26 01 02 11	Egyéb igazgatási kiadások	5	18 975 261		18 975 261
	26 01 02. jogcímsorozat – Részösszeg		24 713 544		24 713 544
<b>26 01 03</b>	<b>A Bizottság igazgatása politikai terület felszerelésével és szolgálataival kapcsolatos kiadások</b>	5	7 106 640		7 106 640
	26 01 03. jogcímsorozat – Részösszeg		7 106 640		7 106 640
<b>26 01 08</b>	<b>Kísérleti projekt: az adminisztratív terhek minimalizálása</b>	5	2 000 000		2 000 000
	26 01 08. jogcímsorozat – Részösszeg		2 000 000		2 000 000
<b>26 01 09</b>	<b>A Kiadóhivatalnak nyújtott igazgatási támogatás</b>				
26 01 09 01	Kiadóhivatal	5	80 025 000		80 025 000
	26 01 09. jogcímsorozat – Részösszeg		80 025 000		80 025 000
<b>26 01 10</b>	<b>A közösségi jogszabályok egységes szerkezetbe foglalása</b>				
26 01 10 01	A közösségi jogszabályok egységes szerkezetbe foglalása	5	3 000 000		3 000 000
	26 01 10. jogcímsorozat – Részösszeg		3 000 000		3 000 000

## BIZOTTSÁG

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés- módosítás	Új összeg
<b>26 01 11</b>	<b>Az Európai Unió Hivatalos Lapja (L és C sorozat)</b>				
26 01 11 01	Az Európai Unió Hivatalos Lapja	5	22 960 000		22 960 000
	26 01 11. jogcímcsoport – Részösszeg		22 960 000		22 960 000
<b>26 01 20</b>	<b>Európai Személyzeti Felvételi Hivatal</b>	5	23 678 000 <sup>(1)</sup>		23 678 000 <sup>(1)</sup>
	26 01 20. jogcímcsoport – Részösszeg		23 678 000		23 678 000
<b>26 01 21</b>	<b>Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal</b>	5	32 692 000		32 692 000
	26 01 21. jogcímcsoport – Részösszeg		32 692 000		32 692 000
<b>26 01 22</b>	<b>Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal, Brüsszel</b>				
26 01 22 01	Brüsszeli Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal	5	57 624 000		57 624 000
26 01 22 02	Ingatlanok vásárlása és bérlete Brüsszelben	5	198 270 000		198 270 000
26 01 22 03	Ingatlanokkal kapcsolatos kiadások Brüsszelben	5	64 400 000		64 400 000
26 01 22 04	Felszerelés és bútorok Brüsszelben	5	5 733 000		5 733 000
26 01 22 05	Szolgáltatások és egyéb működési kiadások Brüsszelben	5	7 200 000		7 200 000
	26 01 22. jogcímcsoport – Részösszeg		333 227 000		333 227 000
<b>26 01 23</b>	<b>Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal, Luxembourg</b>				
26 01 23 01	Luxembourgi Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal	5	23 671 000		23 671 000
26 01 23 02	Ingatlanok vásárlása és bérlete Luxembourgban	5	35 193 000		35 193 000
26 01 23 03	Ingatlanokkal kapcsolatos kiadások Luxembourgban	5	11 848 000		11 848 000
26 01 23 04	Felszerelés és bútorok Luxembourgban	5	845 000		845 000
26 01 23 05	Szolgáltatások és egyéb működési kiadások Luxembourgban	5	742 000		742 000

<sup>(1)</sup> 1 667 000 euro összegű előirányzat a(z) 40 01 40 jogcímcsoportban szerepel.

**26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI** (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés- módosítás	Új összeg
26 01 23 06	Az épületek őrzése Luxembourgban	5	6 380 000		6 380 000
	26 01 23. jogcímcsoport – Részösszeg		78 679 000		78 679 000
<b>26 01 40</b>	<b>Biztonság</b>				
26 01 40 01	Biztonság és felügyelet	5	7 766 000		7 766 000
26 01 40 02	Az épületek őrzése Brüsszelben	5	29 640 000		29 640 000
	26 01 40. jogcímcsoport – Részösszeg		37 406 000		37 406 000
<b>26 01 49</b>	<b>Automatikusan átvitt igazgatási előirányzatok</b>	5	—		—
	26 01 49. jogcímcsoport – Részösszeg		—		—
<b>26 01 50</b>	<b>Személyzeti politika és igazgatás</b>				
26 01 50 01	Orvosi szolgálat	5	6 131 000		6 131 000
26 01 50 02	Versenyeztetéssel, kiválasztással, munkaerő-toborzással kapcsola- tos kiadások	5	3 246 000		3 246 000
26 01 50 04	Intézményközi együttműködés a szociális szférában	5	6 856 000		6 856 000
26 01 50 05	A szén- és acéliparban bekövetke- zett balesetek áldozatainak nyúj- tott támogatás és árvaellátások	5	p.m.		p.m.
26 01 50 06	Átmenetileg nemzeti közigazgatá- si hivatalokhoz, nemzetközi szervezetekhez, illetve állami vagy magánintézményekhez, továbbá vállalkozásokhoz kirendelt intéz- ményi tisztviselők	5	632 000		632 000
26 01 50 07	Kártérítés	5	250 000	35 500 000	35 750 000
26 01 50 08	Egyéb biztosítások	5	30 000		30 000
26 01 50 09	Nyelvtanfolyamok	5	4 214 000		4 214 000
26 01 50 11	Európai iskolák: Luxembourg I.	5	21 548 081		21 548 081
26 01 50 12	Európai iskolák: Brüsszel I. (Uccle)	5	19 174 473		19 174 473
26 01 50 13	Európai iskolák: Brüsszel II. (Woluwe)	5	19 066 572		19 066 572

## BIZOTTSÁG

## 26 01. ALCÍM — A BIZOTTSÁGI ADMINISZTRÁCIÓ IGAZGATÁSI KIADÁSAI (folytatás)

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Címsor	PK	2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés- módosítás	Új összeg
26 01 50 14	Európai iskolák: Brüsszel III. (Ixelles)	5	16 982 636		16 982 636
26 01 50 15	Európai iskolák: München (DE)	5	862 478		862 478
26 01 50 16	Európai iskolák: Varese (IT)	5	9 290 109		9 290 109
26 01 50 17	Európai iskolák: Karlsruhe (DE)	5	4 165 757		4 165 757
26 01 50 18	Európai iskolák: Culham (UK)	5	5 571 131		5 571 131
26 01 50 19	Európai iskolák: Bergen (NL)	5	4 671 981		4 671 981
26 01 50 20	Európai iskolák: Mol (BE)	5	6 307 937		6 307 937
26 01 50 21	Európai iskolák: Alicante (ES)	5	4 512 488		4 512 488
26 01 50 22	Európai iskolák: Frankfurt am Main (DE)	5	4 309 027		4 309 027
26 01 50 23	Európai iskolák: az Európai Isko- lák Igazgatótanácsa Képviselőjé- nek Hivatala (Brüsszel)	5	7 647 791		7 647 791
26 01 50 24	Európai iskolák: Luxembourg II.	5	3 013 695		3 013 695
26 01 50 25	Európai iskolák: Brüsszel IV. (átmenet)	5	2 542 000		2 542 000
	26 01 50. jogcímcsoport – Részösszeg		151 025 156	35 500 000	186 525 156
	<b>26 01. alcím – Összesen</b>		<b>890 814 057</b>	<b>35 500 000</b>	<b>926 314 057</b>

## 26 01 50. Személyzeti politika és igazgatás

## 26 01 50 07. Kártérítés

2007. évi előirányzatok	A(z) 6 számú költségvetés-módosítás	Új összeg
250 000	35 500 000	35 750 000

## Megjegyzések

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- kártérítések és a Bizottsággal szembeni kárrendezések költsége (polgári jogi felelősség) az intézmények saját személyzetét és az igazgatási eljárásokat illetően,
- egyes ügyekkel kapcsolatos kiadások, ahol az egyenlő elbánás miatt kártérítést kell fizetni anélkül, hogy arra vonatkozóan bármely jogi követelés létezne.